

bien ouverture. Nous devrions créer un régime qui, en principe, n'est assujéti à aucune limitation sur celles imposées par des condérations touchant la sécurité des vols et par les règles du droit international.

Le régime des Ciels Ouverts devrait être rentable. Il ne doit pas être nécessairement très coûteux. La technologie existe et est à la portée de tous les participants. La rentabilité signifie également que nous devrions éviter toute bureaucratie inutile.

Enfin, nous devrions mettre en place un régime qui réponde de façon aussi flexible que possible aux divers besoins et exigences des états signataires. Sans aucun doute il y a des différences sur l'égalité, comment on peut y parvenir.

Les pays de l'OTAN ont présenté leur conception du régime dans le document sur les éléments de base. Nous avons maintenant reçu un document des pays du Pacte de Varsovie.

Hier et aujourd'hui, nous avons pu entendre les différents ministres des Affaires Etrangères des Alliances. Monsieur Chevardnadze a introduit la notion d'égalité que je prends dans le sens d'accès égal aux avantages. C'est là une préoccupation qu'il nous faut traiter sérieusement.

D'une façon générale, nos approches semblent se recouper à plus d'un égard. Il nous incombe, en tant que ministres, de préciser ces points communs dans un communiqué afin que ces négociations progressent rapidement et que le régime des ciels ouverts puisse devenir dès que possible un élément fonctionnel du renforcement de la confiance entre l'Est et l'Ouest.

Je suis vivement encouragé par le rythme auquel les événements se sont déroulés jusqu'à présent. Moins d'un an s'est écoulé depuis que le Président Bush a repris l'idée des ciels ouverts dans son discours au Texas, et pourtant nous voici prêts à entamer des négociations détaillées sur le texte d'un traité que nous espérons vivement pouvoir signer dans quelques mois. Ceux d'entre vous qui connaissent bien l'histoire des négociations sur la limitation des armements savent qu'il s'agit là d'un record.

Je suis également encouragé par la rapidité avec laquelle le survol d'essai que le Canada a effectué au-dessus de la Hongrie a pu être organisé. Je tiens à souligner la coopération exceptionnelle que nous avons reçue de nos collègues hongrois et tchèques à cette occasion.

Les résultats de notre expérience conjointe ont été étudiés en détail à Budapest durant la réunion préparatoire à la présente conférence. J'estime que nous avons pu de la sorte régler un grand nombre de questions techniques qui autrement auraient fait obstacle à la présente négociation.

Cette expérimentation du régime des ciels ouverts a montré que si nous tenons ferme dans notre volonté de coopérer, l'idée peut

